

*Yên Phong, ngày 14 tháng 9 năm 2020.*

Số: 34/2020/QĐST-DS.

**QUYẾT ĐỊNH  
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;  
Căn cứ điều 317, 318, 463, 466, 468, 470 Bộ luật dân sự năm 2015;  
Căn cứ điều 91, 94, 95 Luật các tổ chức tín dụng; Quy chế cho vay của các tổ chức tín dụng;

Căn cứ Nghị quyết số: 01/2019/NQ-HĐTP, ngày 11/01/2019 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao;

Nghị định số: 163/2006/NĐ-CP, ngày 29/12/2006 của Chính phủ;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 04 tháng 9 năm 2020 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 83/2020/TLST-DS, ngày 22/6/2020.

**XÉT THẤY:**

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn bảy ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

**QUYẾT ĐỊNH:**

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng Thương mại cổ phần Sài Gòn Thương Tín.

Địa chỉ: Số 266-268, Nam Kỳ Khởi Nghĩa, phường 8, quận 3, thành phố Hồ Chí Minh.

Đại diện theo pháp luật: Bà Nguyễn Đức Thạch Diễm, Tổng Giám đốc.

Đại diện theo uỷ quyền: Ông Bùi Thành Trung, Giám đốc Ngân hàng TMCP Sài Gòn Thương Tín, chi nhánh Bắc Ninh.

Người nhận uỷ quyền lại: Ông Đào Quang Tuệ, Trưởng phòng Kiểm soát rủi ro, Ngân hàng TMCP Sài Gòn Thương Tín, chi nhánh Bắc Ninh.

Địa chỉ: Số 122, Trần Phú, phường Đông Ngàn, thị xã Từ Sơn, tỉnh Bắc Ninh.

Bị đơn: Ông Nguyễn Như Quân, sinh năm 1967.

Bà Nguyễn Thị Bẩy, sinh năm 1967.

Người được ông Quân uỷ quyền: Bà Nguyễn Thị Bẩy, sinh năm 1967.

Đều trú tại: Thôn Phù Lưu, xã Trung Nghĩa, huyện Yên Phong, tỉnh Bắc Ninh.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Ông Nguyễn Như Quân, bà Nguyễn Thị Bầy phải có nghĩa vụ trả nợ cho Ngân hàng Thương mại cổ phần Sài Gòn Thương Tín số tiền vay thế tín dụng số 970403-5771 tạm tính đến ngày 04/9/2020 cụ thể là: Số tiền gốc là 28.634.963đ, lãi quá hạn là 7.971.984đ, tổng cả gốc và lãi là 36.606.947đ (ba mươi sáu triệu, sáu trăm linh sáu nghìn, chín trăm bốn mươi bảy đồng).

Khi ông Nguyễn Như Quân, bà Nguyễn Thị Bầy trả hết nợ gốc và lãi cho Ngân hàng TMCP Sài Gòn Thương Tín thì Ngân hàng sẽ trả cho ông Quân Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số R 198132 do Ủy ban nhân dân huyện Yên Phong cấp ngày 26/12/2000 là thửa đất số 42, tờ bản đồ số 01 (theo hồ sơ kỹ thuật thửa đất là thửa số 475, tờ bản đồ số 16), diện tích 169m<sup>2</sup> tại thôn Phù Lưu, xã Trung Nghĩa, huyện Yên Phong, tỉnh Bắc Ninh.

Trường hợp ông Quân, bà Bầy không trả hết nợ đầy đủ và đúng hạn cho Ngân hàng TMCP Sài Gòn Thương Tín thì Ngân hàng yêu cầu Cơ quan Thi hành án tiền hành xử lý tài sản thế chấp là Quyền sử dụng đất và toàn bộ tài sản gắn liền với đất thửa số 42, tờ bản đồ số 01 (theo hồ sơ kỹ thuật thửa đất là thửa số 475, tờ bản đồ số 16), diện tích 169m<sup>2</sup> tại thôn Phù Lưu, xã Trung Nghĩa, huyện Yên Phong, tỉnh Bắc Ninh, theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số R 198132 do Ủy ban nhân dân huyện Yên Phong cấp ngày 26/12/2000 cho hộ ông Nguyễn Như Quân để thu hồi toàn bộ số tiền còn nợ cho Ngân hàng.

Ông Nguyễn Như Quân, bà Nguyễn Thị Bầy phải có trách nhiệm tiếp tục thanh toán lãi suất trong hạn, lãi quá hạn, lãi phạt chậm trả theo Giấy đề nghị cấp thế tín dụng kèm hợp đồng đã ký và theo quy định của pháp luật, kể từ ngày 05/9/2020 cho đến khi thanh toán xong toàn bộ số tiền còn nợ.

- Về án phí: Ông Nguyễn Như Quân, bà Nguyễn Thị Bầy tự nguyện chịu cả 915.000đ án phí sơ thẩm. Xác nhận Ngân hàng TMCP Sài Gòn Thương Tín đã nộp 730.000đ tạm ứng án phí tại biên lai số 004028, ngày 19/6/2020 của Chi cục Thi hành án huyện Yên Phong. Hoàn trả cho Ngân hàng số tiền 730.000đ tạm ứng án phí.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại điều 2, Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6,7 và 9 Luật thi hành án dân sự, thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại điều 30, Luật thi hành án dân sự.

## THẨM PHÁN

### Nơi nhận:

- VKSND h. Yên Phong.
- TAND tỉnh Bắc Ninh.
- THADS h. Yên Phong.
- Các đương sự;
- Lưu.